



Distr.
GENERAL

A/53/363
10 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункты 98 и 106 предварительной повестки дня*

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Деятельность Фонда Организации Объединенных Наций для развития
в интересах женщин

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, подготовленный в соответствии с резолюцией 39/125 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1984 года.

* A/53/150.

Приложение

ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ РАЗВИТИЯ В ИНТЕРЕСАХ ЖЕНЩИН

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ПРОГРАММА	5 - 59	4
A. Обзор	5 - 7	4
B. Укрепление экономического потенциала женщин в качестве предпринимателей и производителей, особенно в контексте новых задач в области торговли и появления новых технологий	8 - 21	4
C. Формирование стиля руководства и управления, обеспечивающего учет интересов и запросов женщин, а также расширение их участия в процессах принятия жизненно важных решений	22 - 36	9
D. Поощрение осуществления прав женщин - гражданских, культурных, экономических, политических и социаль- ных - и искоренение всех форм насилия в отношении женщин с целью содействовать всестороннему участию женщин в жизни общества	37 - 59	13
III. ПОДДЕРЖКА ПРОЦЕССА РЕФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ИНТЕРЕСАХ УКРЕПЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕТА ЗАПРОСОВ ЖЕНЩИН И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ	60 - 71	18
IV. ФОРМИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННОЙ БАЗЫ ПО ВОПРОСАМ РАСШИРЕНИЯ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН И РАВНОПРАВИА ПОЛОВ	72 - 77	
21 V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ	78 - 83	22

І. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад содержит обновленный обзор программы и деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) за 1997 год. В течение прошедшего года внимание ЮНИФЕМ было сосредоточено на решении реорганизационных вопросов и придании логически более последовательного и четкого характера своим программным установкам. В первом квартале 1997 года ЮНИФЕМ разработал стратегию и план практической работы, в котором определены приоритетные направления его деятельности и мероприятия на период 1997-1999 годов. ЮНИФЕМ принял программную стратегию, которая определяется и направляется задачами обеспечения равноправия женщин и основывается на поощрении их прав, расширении их возможностей и укреплении их потенциала. Решение этих задач предполагает изменение соотношения сил или перераспределение полномочий в пользу тех, кто ранее не обладал достаточными возможностями для того, чтобы распоряжаться собственной жизнью.

2. В резолюции Генеральной Ассамблеи 39/125 от 14 декабря 1984 года ЮНИФЕМ было поручено играть новаторскую и стимулирующую роль в содействии расширению возможностей женщин и обеспечении их равноправия с мужчинами. Его мандат состоит в следующем:
а) поддерживать мероприятия новаторского и экспериментального характера на благо женщин в соответствии с национальными и региональными приоритетами; б) оказывать стимулирующее воздействие в целях обеспечения надлежащего включения женщин в основные мероприятия в области развития; и с) играть новаторскую и стимулирующую роль в отношении общей системы Организации Объединенных Наций в области сотрудничества в целях развития.

3. В пункте 335 Пекинской платформы действий ЮНИФЕМ было предложено пересмотреть и укрепить свою программу работы в свете Платформы действий, уделяя особое внимание расширению возможностей женщин в политической и экономической областях, и вести пропагандистскую деятельность, сосредоточивая внимание на содействии многостороннему политическому диалогу по вопросам расширения прав и возможностей женщин.

4. В пункте 49 своей резолюции 51/69 от 12 декабря 1996 года, озаглавленной "Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и всестороннее осуществление Пекинской декларации и Платформы действий", Генеральная Ассамблея высоко оценила деятельность ЮНИФЕМ по оказанию стратегического и целенаправленного содействия развитию и осуществлению положений Платформы действий в рамках его информационно-пропагандистской и оперативной деятельности в поддержку расширения экономических и политических прав и возможностей женщин и призвала Фонд обеспечить техническую поддержку осуществлению на национальном уровне оперативных мероприятий по реализации положений Платформы действий через, в частности, систему координаторов-резидентов с учетом решения 1996/43 Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области развития.

II. ПРОГРАММА

A. Обзор

5. В осуществление содержащихся в Пекинской платформе действий рекомендаций укреплять свою оперативную деятельность и максимально повысить степень отдачи от своих проектов ЮНИФЕМ в рамках своих программ уделяет основное внимание трем тематическим областям: укреплению экономического потенциала женщин; формированию такого стиля руководства и управления, при котором обеспечивался бы учет интересов и запросов женщин; и поощрению признания прав женщин и искоренения всех форм насилия в отношении женщин. Задачи, встающие в трех этих тематических программных областях, решаются исходя из реального положения в регионах Азии и Тихого океана, Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна, Восточной Европы и стран Содружества Независимых Государств, а также с учетом более широких факторов, определяющих положение в мире в целом.

6. ЮНИФЕМ привержен укреплению поддержки программ, обеспечивающих увязку практических и стратегических мер в трех основных тематических областях его деятельности на микро- и макроуровнях в интересах удовлетворения возникающих потребностей и решения приоритетных задач по обеспечению учета гендерной проблематики в основной деятельности и укреплению потенциала женских организаций в экономической и политической сфере.

7. Наряду с обеспечением оптимальной ориентированности своей программы путем сосредоточения внимания на трех тематических областях ЮНИФЕМ опирается на пять основных стратегий содействия достижению целей по расширению возможностей женщин, которые заключаются в следующем: укрепление потенциала и развитие инициативы женских организаций и групп; мобилизация политической и финансовой поддержки женщин со стороны ряда заинтересованных участников процесса развития; формирование новых взаимовыгодных и эффективных партнерских связей между женскими организациями, правительствами, системой Организации Объединенных Наций и частным сектором; осуществление экспериментальных и демонстрационных проектов для проверки действенности новаторских подходов к решению задач по расширению возможностей женщин; и формирование базы оперативных знаний в интересах учета гендерной проблематики в основной деятельности.

B. Укрепление экономического потенциала женщин в качестве предпринимателей и производителей, особенно в контексте новых задач в области торговли и появления новых технологий

8. В центре внимания программы ЮНИФЕМ по расширению экономических возможностей женщин находятся вопросы выявления возможностей и факторов, представляющих угрозу для устойчивого жизнеобеспечения женщин, в контексте глобализации, либерализации торговли и появления новых технологий. ЮНИФЕМ поддерживает программы, нацеленные на расширение имеющихся у женщин - особенно женщин, живущих в условиях нищеты, - возможностей выбора на основе укрепления их экономического потенциала в качестве предпринимателей и производителей и налаживания стратегических связей между производителями и учреждениями системы обеспечения, а также между группами производителей и рынками.

9. ЮНИФЕМ работает с женщинами на макро- (стратегическом), мезо- (институциональном) и микро- (домашних хозяйств/индивидуальном) уровнях. Соответственно, цели Фонда заключаются в следующем: а) обеспечение учета гендерного фактора в политике на макроэкономическом и секторальном уровнях (особенно в политике в области торговли и информации, связи и телекоммуникаций), с тем чтобы свести к минимуму влияние факторов, представляющих собой

/...

угрозу устойчивому жизнеобеспечению женщин, и максимально расширить их возможности в этом плане; b) обеспечение учета гендерной проблематики в работе служб по распространению знаний/механизмов исполнения государственного и частного секторов, с тем чтобы любые политические заявления в интересах женщин претворялись в конкретные дела и чтобы женщины имели равный с мужчинами доступ к экономическим и природным ресурсам; и c) поиск эффективных новаторских путей преодоления проблем, встающих перед женщинами в вопросах получения доступа к ресурсам, необходимым для укрепления их экономического потенциала.

Деятельность на политическом уровне

10. На макроуровне ЮНИФЕМ сосредоточивает внимание на вопросах глобализации, поддерживая научные исследования и деятельность по созданию региональных форумов для проведения дифференцированного анализа того, каким образом национальная, региональная и международная политика в области торговли отражается на положении женщин и мужчин, и выявления стратегий и возможностей для более активного вовлечения женщин в процесс формирования политики в области торговли. Результаты деятельности ЮНИФЕМ по объединению усилий правительств, учреждений системы Организации Объединенных Наций, профсоюзных и неправительственных организаций в деле разработки этой темы находят свое воплощение в серии монографий, посвященных аспектам влияния региональной практики в области торговли на положение женщин.

11. В Латинской Америке, например, завершены исследования по вопросу о влиянии либерализации торговли, в частности Североамериканского соглашения о свободной торговле, на положение женщин, занятых в текстильной промышленности и сельскохозяйственном секторе Мексики. В регионе Южного Конуса при поддержке ЮНИФЕМ был проведен второй региональный семинар по изучению последствий для женщин и влияния на их положение Договора об Общем рынке стран Южного Конуса (МЕРКОСУР).

12. В регионе Азии и Тихого океана завершены исследования по вопросу о влиянии региональных и всемирных соглашений в области торговли на положение женщин в Фиджи и Папуа-Новой Гвинее. Выводы этих исследований будут положены в основу проведения в районе Тихого океана регионального диалога и осуществления региональной программы по вопросам положения женщин и торговли, при этом внимание будет сосредоточено на аспектах влияния соглашения "Ломе-2000" на положение женщин. Было проведено несколько последующих мероприятий в связи с региональными совещаниями, состоявшимися в Дели в 1994 году (для участников Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и Бангкоке в 1996 году (для участников Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)). В Индии ЮНИФЕМ поддерживает Программу содействия связанного с торговлей предпринимательства в целях развития (ТРЕАД), - проект, разработанный и финансируемый правительством страны и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по итогам совещания СААРК. На первом этапе осуществления проекта помощь в выходе на экспортные рынки по отдельным категориям товаров получают 45 000 женщин.

13. В Африке ЮНИФЕМ принял активное участие в проведении ряда совещаний по вопросам положения женщин и торговли, включая региональное совещание Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшееся в Конакри, региональный семинар Системы по вовлечению женщин в процесс развития/организации "Действия по защите окружающей среды и содействию развитию" для обсуждения экологической концепции Европейского союза и вопроса о влиянии соглашений в области торговли на участие женщин в торговых операциях, а также совещания в Габоне и Кампале, посвященные рассмотрению последствий Ломейской конвенции и открывающихся в связи с ее принятием возможностей.

14. ЮНИФЕМ сосредоточивает внимание на вопросах торговой политики с учетом ее значительного влияния на возможности получения женщинами средств к существованию и относительной нехватки информации и данных по этой теме. Наряду с этим ЮНИФЕМ поддерживает проведение и других макроэкономических мероприятий, включая инициативу по обеспечению учета интересов женщин в бюджете, сбор статистических данных о выполняемой женщинами работе, воздействие на политику развития городов и другие стратегии, отражающиеся на положении городской бедноты, оказание влияния на политику в научно-технической и природоохранной областях и поощрение политики, направленной на обеспечение социальных гарантий для женщин, занятых в неформальном секторе.

15. В Южной Африке ЮНИФЕМ по-прежнему поддерживает осуществление инициативы по обеспечению учета интересов женщин в бюджете. Этот новаторский проект сопряжен с изучением неправительственными организациями и женщинами-депутатами парламента вопроса о том, каким образом планирование и распределение бюджетных средств по секторам влияют на участие женщин в процессе развития и расширение их экономических возможностей. Будет организован ряд семинаров, посвященных распространению информации о структуре бюджета, особенно среди женских групп, а материалы по итогам проведенных исследований будут представлены парламенту для учета при обсуждении бюджета. В настоящее время ЮНИФЕМ ведет подготовку к распространению этой модели на все страны региона Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и проявляет интерес к осуществлению аналогичного проекта по обеспечению учета интересов женщин в бюджете в странах Восточной Африки.

Укрепление потенциала женских организаций

16. На промежуточном уровне ЮНИФЕМ разрабатывает программы, направленные на укрепление женских организаций/ассоциаций/союзов в интересах внесения изменений в проводимую политику и обеспечения более широкого и равноправного доступа к экономическим ресурсам; учет гендерных факторов в работе основных механизмов, обеспечивающих экономическую основу деятельности в таких областях, как подготовка кадров, кредитование, техническая модернизация и распространение рыночной информации; и поддержку конкретно представляющих интересы женщин оперативных механизмов (таких, как женские банки или ассоциации женщин-предпринимателей) или женских отделений основных общественных организаций (таких, как торговые палаты или профессиональные союзы).

17. Что касается деятельности в поддержку организованных действий женщин в интересах обеспечения более широкого доступа к экономическим ресурсам, таким, как кредитные средства, технологии, профессиональная подготовка и рынки, то ЮНИФЕМ оказывает поддержку женщинам из состава трех конкретных групп: женщинам-предпринимателям, управляющим доходными мелкими предприятиями в обрабатывающей промышленности, сфере услуг или торговле; женщинам, самостоятельно ведущим собственное дело (включая уличных торговцев и кустарей-ремесленников); и женщин, работающих по найму (включая работников надомного труда, домашнюю прислугу и рабочих-мигрантов). В регионах Африки, Азии и Западной Азии ЮНИФЕМ продолжает оказывать поддержку в проведении мероприятий, таких, как торговые ярмарки, которые помогают женщинам-предпринимателям выйти на внутренние и международные рынки. Основную аудиторию, с которой работает ЮНИФЕМ, составляют женщины, самостоятельно ведущие собственное дело и занимающиеся традиционными видами деятельности, такими, как производство пищевых продуктов и одежды, а также другими видами традиционного, кустарно-ремесленного производства. И в этой области значительная часть работы связана с расширением возможностей групп ремесленников в плане выхода на новые рынки. В Эквадоре ЮНИФЕМ поддержал проведение торговой ярмарки для женщин-представительниц коренного населения страны, занимающихся изготовлением изделий народного творчества, и по-прежнему

поддерживает одну неправительственную организацию, которая оказывает помощь женщинам из состава коренного населения страны в повышении качества их продукции и обеспечении ее сбыта. В Азии и мире в целом ЮНИФЕМ поддерживает организации работников надомного труда (объединенных на глобальном уровне в систему "HomeNet") в их борьбе за повышение уровня заработной платы и улучшение условий труда. ЮНИФЕМ участвует также в научно-исследовательской деятельности и сборе статистических данных, касающихся работников надомного труда.

18. Накопленный ЮНИФЕМ многолетний опыт изучения вопросов занятости женщин показывает, что работа механизмов государственного и частного секторов, обеспечивающих ресурсы для экономической деятельности (например, служб пропаганды сельскохозяйственных знаний, банков, поставщиков промышленного оборудования, технических центров, неправительственных организаций, программ Организации Объединенных Наций) является не очень эффективной с точки зрения охвата женщин, живущих в условиях нищеты. С учетом этого ЮНИФЕМ поддерживает усилия по обеспечению учета гендерного фактора в работе существующих оперативных механизмов, включая проведение подготовки по гендерным вопросам и организацию дискуссионных форумов для сотрудников правительств и учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и коммерческих предприятий. В Западной Азии ЮНИФЕМ поддерживает усилия, направленные на учет гендерной проблематики в национальных программах развития мелкого предпринимательства, и деятельность по ознакомлению сотрудников местных партнерских организаций (как правительственных, так и неправительственных) с учитывающими гендерные аспекты подходами в деле предоставления производственных услуг женщинам-предпринимателям. В Мексике ЮНИФЕМ оказал помощь в обеспечении учета гендерных факторов в основной деятельности Фонда мелких субсидий ПРООН/Глобального экологического фонда на основе работы по разъяснению специфики гендерной проблематики с персоналом природоохранных неправительственных организаций и организации на совместной основе Конгресса женщин племени майя, что способствовало не только усилению ориентации программы ПРООН на удовлетворение запросов женщин, но и повышению уровня организованности женщин из состава коренного населения и расширению их возможностей в плане изыскания альтернативных вариантов получения средств к существованию.

19. ЮНИФЕМ сыграл существенную роль в проведении Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитования, состоявшейся в Вашингтоне, О.К., в феврале 1997 года. Встреча была организована с целью положить начало всемирной кампании по обеспечению к 2005 году охвата 100 миллионов самых бедных семей мира, и в первую очередь женщин в составе этих семей, системами кредитования, которые позволили бы им заняться собственным делом, и другими услугами в финансовой и предпринимательской областях. Работа ЮНИФЕМ с участниками Встречи на высшем уровне до, во время и после ее проведения содействовала обеспечению того, чтобы организации по вопросам микрокредитования учитывали гендерные факторы в своих политике и программах. Являясь совместно с ПРООН сопредседателем Консультативного совета учреждений системы Организации Объединенных Наций, ЮНИФЕМ продолжает играть ключевую роль и в последующей деятельности по итогам Встречи на высшем уровне.

Деятельность на микроуровне

20. На микроуровне ЮНИФЕМ поддерживает усилия женщин по созданию объединений по признаку участия в производстве/сборе урожая сельскохозяйственных культур, переработке и сбыте сельскохозяйственной продукции. Внедрение организационного начала и создание структурных основ позволяет женщинам устанавливать контроль над ресурсами, вносить изменения в характер распределения обязанностей по дому, укреплять свои позиции в общине и на рынке и оказывать влияние на внутреннюю экономическую политику. ЮНИФЕМ в растущей мере смещает акцент на

использование субсекторального подхода как одного из средств, позволяющих обеспечить охват широкого круга женщин, перед которыми стоят аналогичные проблемы и/или открываются схожие возможности в том или ином конкретном секторе предпринимательской деятельности. В последнее время ЮНИФЕМ осуществляет на западе Африки новаторский эксперимент по оказанию женщинам поддержки в организации коммерческого производства и сбыта плодов масляного дерева, оказывая им помощь в деле переориентации стратегий производства и сбыта в интересах увеличения прибыли, углубления понимания работы рыночных механизмов и использования новых возможностей, открывающихся в Европе и Северной Америке. В Карибском бассейне ЮНИФЕМ - совместно с Европейским союзом - оказал женскому кооперативу по переработке фруктов в Гренаде помощь в переводе деятельности по проекту на более централизованную основу, совершенствовании стратегий сбыта и разработке долгосрочного проекта, преследующего цели избавления от нищеты.

21. Еще одно стратегическое направление деятельности в поддержку усилий женщин, направленных на преодоление трудностей, препятствующих развитию их традиционных ремесел и использованию новых возможностей, открывающихся в условиях глобализации и либерализации торговли, предполагает расширение их доступа к профессиональной подготовке и технике/технологиям, без чего они остаются за рамками быстро растущих секторов. В Зимбабве по заказу ЮНИФЕМ осуществляется анализ технической осуществимости создания общенациональной системы мелких женских предприятий по производству кровельной черепицы из бетона с микронаполнителем для стремительно развивающейся строительной промышленности страны. Проект предполагает обучение женщин нетрадиционному ремеслу, привлечение их к нетрадиционному виду занятости и отличается многими другими новаторскими элементами, в частности предусматривает использование интерактивных компьютерных технологий для профессионально-технической подготовки функционально неграмотных женщин, лицензирование производства и совместное финансирование рискованных капиталовложений.

С. Формирование стиля руководства и управления, обеспечивающего учет интересов и запросов женщин, а также расширение их участия в процессах принятия жизненно важных решений

22. Программа ЮНИСЕФ в области руководства и управления ориентирована на поощрение преобразующей роли женщин и развитие их инициативы в качестве жизненно важного элемента создания справедливого, мирного и демократического общества. Она предполагает укрепление потенциала женщин в плане оказания влияния на руководителей - и принятия на себя руководящей роли - на основе увязки деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций, национальных правительств и женщин.

23. Центральными направлениями программы являются: а) разработка и подведение материальной основы под осуществление стратегий поощрения преобразующей роли женщин как лидеров; б) содействие учету интересов женщин в процессе национального планирования и разработки законодательства, обеспечивающем создание стратегических рамок, благоприятствующих расширению участия женщин в жизни общества и с) расширение возможностей женщин и укрепление потенциала женских организаций в плане формирования руководящих навыков и участия в процессе принятия решений - особенно в том, что касается целей урегулирования конфликтов и миростроительства.

Поощрение преобразующей роли женщин как лидеров и их участия в политической жизни

24. ЮНИФЕМ направляет свои усилия на увеличение числа женщин, участвующих в политической жизни и процессах выработки решений, добиваясь в то же время расширения

понимания и признания того, что женщины представляют собой политическую силу. Однако работа ЮНИФЕМ по укреплению позиций женщин как лидеров не сводится к изменению состава руководящих органов; речь в равной мере идет о пересмотре бытующих в обществе представлений в целях изменения суровых реалий, с которыми женщины сталкиваются в своей жизни.

ЮНИФЕМ поддерживает усилия, направленные на расширение участия женщин в политических процессах, на основе просветительской работы с избирателями и подготовки лиц, выдвигающих свои кандидатуры для участия в политических выборах, в масштабах всего тихоокеанского субрегиона. На Соломоновых Островах и в Папуа-Новой Гвинее ЮНИФЕМ проведены мероприятия по повышению политического самосознания женщин как избирателей и лидеров, а также организованы семинары по процедурам проведения выборов и стратегиям предвыборных кампаний. Предпринятые в обеих странах усилия позволили увеличить число женщин, выдвигающих свои кандидатуры на политические должности, и повысить их представленность в составе национальных парламентов.

25. В Африке ключевые неправительственные организации, такие, как ботсванская "Эманг басади", Замбийское национальное женское лобби и Федерация женщин по вопросам законодательства и развития, объединяющая в своем составе африканских женщин-юристов, приступили к осуществлению широкомасштабных - охватывающих шесть стран юга Африки - кампаний за проведение правовых реформ и просвещение избирателей и регистрацию женщин для участия в выборах.

26. ЮНИФЕМ ведет также просветительскую работу по вопросам учета интересов женщин с парламентариями. В Сенегале ЮНИФЕМ совместно с Африканским институтом за демократию занимался вопросами развития инициативы и предприимчивости вновь избранных парламентариев. При поддержке ЮНИФЕМ одна неправительственная организация в Парагвае оказывает техническую помощь парламенту и женским неправительственным организациям в вопросах обеспечивающего учет интересов женщин законодательства и разработки соответствующего законодательства. В мусульманских странах региона Азии и Тихого океана ЮНИФЕМ оказал базирующейся в Пакистане Организации женщин-парламентариев содействие в создании информационной странички в Интернете (<http://www.comsats.net.pk/owpmc>), с тем чтобы женщины-члены законодательных органов в исламских странах могли общаться друг с другом и получили доступ к информации по гендерным вопросам.

27. В Пекинской платформе действий включение женщин в процесс выработки решений определено в качестве одного из приоритетных направлений деятельности. Однако для того, чтобы положения Платформы были осуществлены, правительствам надлежит обеспечить учет интересов женщин в своих процессах национального планирования.

Создание условий для учета интересов женщин в процессе национального планирования

28. Усилия, направленные на учет запросов женщин в девятом пятилетнем плане развития Индии, могут служить примером обеспечения того, чтобы голоса женщин были услышаны - и приняты во внимание - в процессах национального планирования. Когда правительство Индии в 1997 году приступало к работе над указанным планом, ЮНИФЕМ была создана консультативная группа в составе влиятельных женщин-лидеров, которая должна была играть роль своеобразного "мозгового центра" по вынесению правительству рекомендаций относительно использования в национальном планировании подходов, отражающих и учитывающих интересы женщин. Члены группы принимали участие в проводившихся при содействии ЮНИФЕМ региональных консультациях в Калькутте, Пуне, Бенгалуру и Чандигархе с целью ознакомиться с тем, какие задачи женщины считают приоритетными. В центре внимания консультаций находились вопросы расширения экономических и политических возможностей женщин, насилия, здравоохранения, образования,

технологии, нищеты в городах, жилья и охраны окружающей среды. Основываясь на итогах этих региональных дискуссий, консультативная группа подготовила обобщенный доклад о наиболее всего интересующих женщин вопросах и, опираясь на поддержку ЮНИФЕМ, представила его в марте 1997 года членам национальной комиссии по планированию и соответствующим правительственным министерствам.

29. Благодаря содействию ЮНИФЕМ и работе консультативной группы женщины получили возможность высказывать свое мнение на каждом этапе процесса планирования. Кроме того, этот процесс позволил ЮНИФЕМ установить партнерские связи с правительственными учреждениями - включая министерство внутренних дел, министерство сельского хозяйства и министерство развития сельских районов, - которые согласились содействовать учету запросов женщин при разработке планов в своих соответствующих областях. Принимая во внимание успешное осуществление этого проекта, правительство Индии собирается распространить полученный опыт на уровень штатов.

30. Совместно с САДК ЮНИФЕМ занимался вопросом весьма низких показателей представленности женщин в деятельности и политике в области развития в 14 государствах, входящих в состав Содружества. В 1992 году Фонд разработал программу САДК по гендерным вопросам - всеобъемлющий проект, преследующий цели учета запросов женщин в рамках основной деятельности на основе подготовки персонала правительственных министерств, национальных структур и женских неправительственных организаций по вопросам гендерного анализа. В рамках программы САДК по гендерным вопросам был создан также фонд проектных средств для осуществления экспериментальных проектов и проведения практических исследований в поддержку участия женщин в экономической и политической деятельности в интересах развития. Проводившаяся ЮНИФЕМ на протяжении последних пяти лет работа принесла существенный результат: в 1997 году главы государств - членов САДК подписали на своей ежегодной встрече на высшем уровне Декларацию САДК по гендерным вопросам и развитию. Эта декларация расценивается как мандат на обеспечение учета запросов женщин в политике, проектах и программах по всему региону - и как существенный шаг вперед в деле придания гендерной проблематике более актуального звучания.

31. В субрегионе Западной Азии ЮНИФЕМ поддерживает создание в составе правительственных органов и неправительственных организаций секций по вопросам участия женщин в развитии (УЖР) или гендерным вопросам и развитию (ГВР) для содействия учету гендерной проблематики в процессе планирования и актуализации гендерного фактора при разработке политики. На основе инициативы по содействию вовлечению женщин в процесс развития обеспечивается совместное использование информации о проектах, программах и мероприятиях УЖР/ГВР различными субъектами, участвующими в их осуществлении: правительствами, двусторонними и многосторонними донорами и национальными и международными неправительственными организациями. Эта инициатива по своему замыслу должна дополнять существующие механизмы координации на основе расширения доступа к актуальной обновленной информации о тенденциях и мероприятиях, касающихся участия женщин в процессе развития, на национальном и региональном уровнях. Созданные в рамках этой инициативы национальные подразделения имеют возможность общаться с аналогичными структурами в других странах, опираясь на помощь регионального отделения ЮНИФЕМ по программам в Западной Азии. Проведение этой работы в региональном масштабе позволяет странам широко обмениваться накопленным опытом. С 1996 года инициативы по содействию вовлечению женщин в процесс развития успешно осуществляются в Палестине. Соответствующие подразделения созданы также в Йемене и Египте.

32. ЮНИФЕМ предоставил техническую помощь правительствам Непала и Мальдивских Островов в деле разработки планов мероприятий по осуществлению Пекинской платформы действий и обеспечению учета интересов женщин в планах их национального развития. Техническая помощь

подразделениям системы Организации Объединенных Наций в Бангладеш со стороны ЮНИФЕМ имела исключительно важное значение в плане содействия завершению работы над национальным докладом по вопросу об учете гендерного фактора в основных направлениях деятельности на институциональном уровне. Отделение ЮНИФЕМ в Карибском бассейне в сотрудничестве с секретариатом Содружества приняло участие в совместной исследовательской миссии в две страны - Сент-Китс и Невис и Антигуа и Барбуду - для выявления возможности создания системы учета интересов женщин на управленческом уровне в государственном секторе, что позволило бы создать благоприятные условия для планирования, анализа и оценки с учетом гендерных факторов в рамках национальных процессов планирования. По завершении этой миссии система учета гендерных факторов была создана на шестимесячной экспериментальной основе в Сент-Китсе и Невисе.

Поощрение участия женщин в миростроительстве и урегулировании конфликтов

33. Женщины составляют одну из групп населения, на долю которых во время конфликтов выпадают наибольшие страдания. Возрастает число случаев физического и сексуального насилия в отношении женщин, на них ложится основная тяжесть проблем недобровольного выселения из родных мест. В правовых системах многих стран женщины и без того рассматриваются как граждане второго сорта, изменение же во время конфликта их статуса гражданина с переходом в категорию беженцев нередко ведет к дальнейшей эрозии прав женщин и еще менее уважительному обращению с ними. ЮНИФЕМ принимает в этой связи меры, направленные на укрепление возможностей женщин выступать в защиту своих прав, влиять на ход мирного процесса, создавать новые, нравственные основы, на которых строился бы процесс управления и развития на этапе восстановления. Исповедуемый ЮНИФЕМ подход к миростроительству в конфликтных и чрезвычайных ситуациях разрабатывается и проходит проверку на практике в контексте оказания Фондом поддержки женщинам, пострадавшим или перемещенным в результате вооруженных конфликтов в Африке.

34. Разработанная ЮНИФЕМ в 1993 году Комплексная программа "Африканские женщины и кризис" представляет собой модель для осуществления экспериментальных проектов в области пропагандистской работы, принятия стимулирующих мер и оказания прямой поддержки в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Этот подход внедряется в настоящее время в работу ЮНИФЕМ во всех географических регионах. Эта модель предусматривает подготовку кадров с целью содействовать осуществлению мер, учитывающих интересы женщин и предполагающих их участие в проводимой деятельности по урегулированию конфликтов и установлению мира. Ее использование помогает заострить внимание на гендерной проблематике в политике и программах, связанных с урегулированием сложных чрезвычайных ситуаций, деятельностью по национальному восстановлению и реконструкции. В рамках Комплексной программы были испытаны новаторские методы и стратегии, отвечающие практическим и стратегическим потребностям женщин, оказавшихся в положении перемещенных лиц.

35. В настоящее время ЮНИФЕМ поддерживает создание групп африканских женщин в защиту мира в Восточной Африке и в районе Великих озер, в том числе в Руанде, Бурунди, Судане и Сомали, и укрепляет потенциал организаций и групп, пропагандирующих проведение политики с учетом запросов женщин, поддержав участие руандийских, сомалийских и суданских женщин в шестнадцатой сессии Комиссии по населенным пунктам, состоявшейся в мае 1997 года, в целях пропаганды включения вопросов, касающихся положения женщин-беженек, в повестку дня Хабитат; поддержав создание в марте 1997 года Федерации ассоциаций африканских женщин в защиту мира; обеспечив документальное оформление выдвинутых женщинами инициатив в области миростроительства в Сомали и Судане; и поддержав проведение семинара по межучрежденческому

миростроительству и урегулированию конфликтов в Аддис-Абебе, который был создан под эгидой регионального отделения Управления Верховного комиссара по делам беженцев.

36. В мозамбикской провинции Маника ЮНИФЕМ в сотрудничестве с итальянским правительством обеспечивает поддержку деятельности по расселению бывших мозамбикских беженцев, возвращающихся из Зимбабве и Малави. В рамках этой инициативы ведется также обучение грамоте и обеспечивается поддержка приносящих доход видов деятельности. В Таджикистане ЮНИФЕМ совместно с ПРООН разрабатывает экспериментальные проекты по активизации участия таджикских женщин в миростроительстве. В их осуществлении участвуют правительство, международное сообщество и группы гражданского общества, деятельность которых направлена на укрепление мирного процесса.

Д. Поощрение осуществления прав женщин - гражданских, культурных, экономических, политических и социальных - и искоренение всех форм насилия в отношении женщин с целью содействовать всестороннему участию женщин в жизни общества

37. В своих усилиях по содействию расширению возможностей женщин в политической и экономической областях ЮНИФЕМ исходит из правозащитной концепции, согласно которой обеспечение устойчивого развития человеческого потенциала представляет собой один из основополагающих элементов обеспечения прав человека, и считает вопрос прав человека в контексте положения женщин центральным элементом своего направленного на расширение возможностей женщин подхода к разработке программ.

38. Стратегии и деятельность ЮНИФЕМ в области прав человека ориентированы на а) содействие осуществлению прав женщин (гражданских, культурных, экономических, политических и социальных), укрепление правового и социального положения женщин и обеспечение признания прав женщин в качестве общечеловеческих прав; б) укрепление потенциала женщин в плане понимания и использования документов по правам человека с уделением особого внимания Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; и с) содействие искоренению всех форм насилия в отношении женщин с учетом того, что насилие по существу сводится к попранию прав человека.

Целевой фонд в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин

39. Целевой фонд в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин, учрежденный ЮНИФЕМ во исполнение резолюции 50/166 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года, с удовлетворением воспринял призыв Комиссии по положению женщин (март 1998 года) увеличить объем взносов в Целевой фонд, безотлагательно необходимых для удовлетворения растущего спроса на услуги по поддержке. На рассмотрение в рамках циклов финансирования, приходящихся на ноябрь 1997 года и 1998 год, было предоставлено рекордное - свыше 200 - число предложений. Во всех регионах обеспечивается широкое распространение публикуемых на английском, испанском, русском и французском языках информационных брошюр, в которых излагаются руководящие принципы подачи заявок на финансирование. В 1998 году Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии внесло в Целевой фонд сумму в размере 916 667 долл. США. Кроме того, правительство Японии, которым в 1996/97 году была предоставлена сумма в 1 млн. долл. США, в 1998 году внесло в Целевой фонд дополнительно 500 000 долл. США.

40. В ноябре 1997 года Комитет по утверждению программ для Целевого фонда провел свою вторую сессию, на которой было утверждено выделение в общей сложности 663 000 долл. США

на 22 проекта по преодолению проблемы насилия в отношении женщин в Азербайджане, Ботсване, Бурунди, Гане, Израиле, Кении, Кирибати, Кыргызстане, Литве, Мали, Непале, Нигерии, Польше, Словении, Турции, Украине, Филиппинах и Хорватии. В мае 1998 года Комитет утвердил ассигнования в размере 597 951 долл. США на 15 новых проектов в Алжире, Боснии и Герцеговине, Гондурасе, Камбодже, Конго, Маврикии, Палестине, Перу, Российской Федерации, Сомали, Фиджи, а также на 4 региональных проекта в Африке, арабских государствах, Карибском бассейне и странах МЕРКОСУР. Были отобраны еще 14 проектов для утверждения при условии поступления новых взносов в Целевой фонд.

41. В состав Комитета входит большое число партнеров по системе Организации Объединенных Наций, включая ЮНИФЕМ, Отдел по улучшению положения женщин, ПРООН, Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (представляющее также Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНАИДС), Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), а также две неправительственные организации.

42. Утвержденные к финансированию из средств Целевого фонда проекты направлены на борьбу с целым рядом различных проявлений насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие и местные обычаи, признаваемые как формы насилия в отношении женщин, такие, как калечащие операции на женских гениталиях и убийство женщин "во имя спасения чести". Особое внимание уделялось насилию в отношении женщин в условиях войны и гражданских беспорядков. Кроме того, в соответствии с рекомендациями Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин Целевой фонд предоставлял поддержку на цели осуществления проектов, направленных на решение проблемы международной торговли женщинами.

43. В рамках финансируемых проектов используется широкое многообразие стратегий, включая проведение имеющих практическую направленность исследований, использование средств массовой информации и просветительских кампаний, мобилизацию общественности, специальную подготовку для специалистов и осуществление правовой реформы. При этом в 1998 году отмечалось увеличение объема финансирования проектов, нацеленных на укрепление потенциала национальных и местных органов управления в деле решения проблемы насилия в отношении женщин.

44. Целевой фонд подготовил предложение о создании параллельного "учебного компонента", предназначенного для изучения и оценки достигнутых по проектам результатов и извлечения и распространения накопленного в их рамках опыта и служащего целям ориентации оперативных стратегий Целевого фонда в будущем. Комитет по утверждению программ Целевого фонда решительно поддержал это предложение, на цели осуществления которого впоследствии - в июле 1998 года - по линии Фонда Джона Д. и Кэтрин Т. Макартуров была выделена рассчитанная на два года субсидия в размере 300 000 долл. США. По плану "учебный компонент" Целевого фонда должен начать функционировать к концу 1998 года.

Межучрежденческая кампания по борьбе с насилием в отношении женщин

45. В 1997 году ЮНИФЕМ выступил с инициативой проведения межучрежденческих кампаний по повышению информированности общественности о проблеме насилия в отношении женщин, мероприятия в рамках которых находятся в настоящее время на разных этапах разработки и осуществления. Кампания по искоренению насилия в отношении женщин в Латинской Америке и

Карибском бассейне, официально начатая в марте 1998 года, являет собой пример сотрудничества между учреждениями системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне в деле усиления отдачи и выполнения обязательств по достижению целей равенства между мужчинами и женщинами. Эта кампания, проводимая под лозунгом "Жизнь, свободная от насилия, - это наше право", была организована ЮНИФЕМ, и ее осуществление координируется отделением ЮНИФЕМ в Эквадоре. В планировании, организации и осуществлении различных мероприятий принимают участие ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, УВКБ, ЮНАИДС и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, при этом разные учреждения несут ответственность за разные аспекты работы. В настоящее время проведение этой кампании официально одобрено правительствами 19 стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

46. Во всех странах региона Латинской Америки и Карибского бассейна организуются широко освещаемые мероприятия по тематике насилия по признаку пола, особенно большое их число проводится в контексте мероприятий, посвященных празднованию пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Исходной посылкой к проведению кампании является понимание того, что долгосрочные решения могут быть обеспечены только самими общинами, которые усматривают в этой проблеме одно из препятствий на пути полноценного развития всех членов общества. В рамках кампании рассматриваются также человеческие, социальные и экономические издержки насилия в отношении женщин и уделяется внимание необходимости расширения возможностей женщин в качестве ценных партнеров как в ведении домашнего хозяйства, так и в других видах деятельности.

47. Исключительно важным аспектом кампании является вовлечение в ее осуществление местных органов управления и общественности. Так, например, муниципалитет города Мехико будет координировать выполнение поставленной перед городскими властями в масштабах всего региона задачи представить конкретные примеры деятельности по поощрению и защите прав человека женщин на местном уровне. Три таких примера будут отобраны для более широкого изучения и распространения соответствующего опыта.

48. В рамках региональной кампании в Африке, объявленной в мае 1998 года, внимание будет акцентировано на проблеме насилия в отношении женщин в условиях военного конфликта, когда такое насилие нередко используется в качестве средства ведения войны, а также в условиях постконфликтных ситуаций, когда овдовевшие женщины становятся во главе домашних хозяйств и несмотря на это нередко по-прежнему остаются лишенными юридических и общечеловеческих прав. Аналогичные кампании планируется развернуть в регионе Азии и Тихого океана, в Восточной Европе и Содружестве Независимых Государств.

49. В рамках региональных кампаний будут использоваться стратегии, аналогичные тем, которые успешно зарекомендовали себя к настоящему времени в Латинской Америке и Карибском бассейне, а внимание будет акцентироваться на взаимосвязи между насилием и продолжающимся отстранением женщин от участия в процессах выработки решений в экономической, политической и социальной областях. Широкомасштабный и всеобъемлющий характер кампаний обеспечивается за счет привлечения к их проведению учреждений системы Организации Объединенных Наций, партнеров по гражданскому обществу и правительств. Мобилизация общесистемной поддержки этой инициативы Организацией Объединенных Наций на оперативном уровне повышает вероятность достижения в рамках региональных кампаний конкретных результатов благодаря увязке принимаемых правительствами обязательств в области борьбы с насилием в отношении женщин с соглашениями об оказании страновой помощи, заключаемыми с Организацией Объединенных Наций.

Всемирный учебный семинар по вопросам Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

50. В центре внимания работы, проводимой ЮНИФЕМ в связи с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, находятся деятельность растущего числа женских групп, занимающихся вопросами осуществления и контроля за осуществлением Конвенции; содействие пониманию неправительственными организациями сути оговорок к Конвенции и поощрение их усилий, направленных на снятие или сужение сферы применения таких оговорок; и улучшение правового и социального положения женщин, а также обеспечение более полного информирования женщин о имеющихся у них правах.

51. В соответствии с пекинским мандатом, в котором признается, что Конвенция, как своеобразный "билль о правах" для женщин, обозначила исключительно важную область работы по поощрению и защите общечеловеческих прав женщин, ЮНИФЕМ приступил к осуществлению ежегодной программы, направленной на углубление понимания и расширение сферы применения Конвенции активистами движения в защиту прав женщин.

52. В порядке подготовки к шестнадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в январе 1997 года ЮНИФЕМ совместно с азиатско-тихоокеанским отделением Международного комитета в защиту прав женщин организовал осуществление экспериментального проекта по подготовке активистов правозащитных неправительственных организаций из тех стран, которые подготовили или которым вскоре предстоит представить доклады Комитету. ЮНИФЕМ и Международный комитет в защиту прав женщин создали группу для проведения учебной работы в составе опытных активистов неправительственных организаций из Малайзии, Филиппин, Коста-Рики и Соединенных Штатов Америки. Проведенные учебные занятия помогли участникам углубить понимание Конвенции как ключевого организационного инструмента в деле пропаганды прав человека женщин. Кроме того, участникам были предоставлены возможности непосредственно пообщаться с членами Комитета и обсудить возможные пути дальнейшего укрепления взаимной поддержки.

53. Участвовавшие в семинаре представители Бангладеш, бывшего Заира, Канады, Марокко, Турции и Филиппин прослушали интенсивный двухдневный курс установочных лекций по Конвенции, после чего им была предоставлена возможность в течение недели наблюдать за работой сессии Комитета и непосредственно применить полученные знания на практике. Многие из участников, воспользовавшись этой возможностью, подготовили совместно с представителями других неправительственных организаций в своих странах альтернативные доклады, которые были доведены ими до сведения Комитета. Комитет с удовлетворением отметил усилия ЮНИФЕМ и азиатско-тихоокеанского отделения Международной организации в защиту прав человека, и, опираясь на их поддержку, ЮНИФЕМ обязался проводить всемирные учебные семинары ежегодно. Последний семинар был проведен в ходе январской 1998 года сессии Комитета.

54. Комитет настоятельно призвал ЮНИФЕМ активизировать свою программную работу в поддержку осуществления Конвенции; задействовать опыт членов Комитета на национальном уровне; и укрепить свою приверженность задаче превращения в механизм, имеющий для Конвенции такое же значение, какое ЮНИСЕФ имеет для Конвенции о правах ребенка.

Придание более актуального звучания тематике прав человека в контексте положения женщин

55. Деятельность ЮНИФЕМ по актуализации тематики прав человека представляет собой логичный шаг в осуществлении рекомендаций Всемирной конференции по правам человека 1993 года и включает а) неизменное присутствие на ежегодных сессиях Комиссии по правам

человека; b) сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в его усилиях, направленных на учет интересов женщин в деятельности механизмов по правам человека; и c) содействие углублению специальных знаний неправительственных организаций в области прав человека и более широкому их вовлечению в деятельность в этой области на международной арене.

56. Стратегии ЮНИФЕМ в деле придания более актуального звучания вопросам прав человека в контексте положения женщин отводится стимулирующая роль; занимаемое им в системе Организации Объединенных Наций положение оперативного фонда в интересах женщин используется в целях предоставления национальным и международным неправительственным организациям, правительствам и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций возможностей для общения и участия в диалоге по существу вопроса о наиболее эффективных путях выполнения обязательства содействовать осуществлению человеческих прав женщин, принятых в рамках различных международных форумов. Деятельность Фонда в этой области направлена прежде всего на пропаганду учета гендерной проблематики в работе договорных и недоговорных органов по наблюдению.

57. В целях обеспечения того, чтобы международные механизмы по правам человека предоставляли больше информации о допускаемых нарушениях с разбивкой по признаку пола, ЮНИФЕМ подготовил соответствующие публикации, в которых показана связь между гендерными аспектами и правами человека; выступил в поддержку участия активистов женского правозащитного движения в ежегодных сессиях Комиссии по правам человека; оказал содействие в проведении брифингов для тематических специальных докладчиков по вопросам учета гендерной проблематики (по просьбе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека); и поддерживает миссии на места, осуществляемые Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, включая его причины и последствия.

58. ЮНИФЕМ оказал содействие Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, проведя брифинг по вопросу о возможных способах регистрации случаев основанного на признаке пола нарушения общечеловеческих прав женщин в ходе расследований, проводимых тематическими и страновыми докладчиками, назначаемыми Комиссией по правам человека. Этот брифинг ЮНИФЕМ, в котором отмечены некоторые сохраняющиеся в этой работе проблемы, был особо отмечен в докладе Комиссии о работе ее пятьдесят третьей сессии. К числу задач, решением которых предстоит заниматься в будущем, относятся углубление понимания различных аспектов воздействия гендерных факторов на способность мужчин и женщин к реализации своих прав, а также обеспечение подготовки по вопросам учета гендерной проблематики для всех тех, кто работает в области прав человека, включая персонал Управления Верховного комиссара.

59. Еще одним компонентом работы ЮНИФЕМ, направленной на повышение эффективности действий в защиту человеческих прав женщин, является выпуск пропагандистских и учебных материалов по тематике прав человека в контексте положения женщин. В частности, ЮНИФЕМ опубликованы следующие материалы: information kit on the convention on the elimination of all forms of discrimination against women (комплект информационных материалов, касающихся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин) (1995 год); "Integrating gender: bringing a gender perspective into the United Nations human rights system" ("Гендерная проблематика: учет гендерного фактора в работе системы Организации Объединенных Наций в области прав человека") (1997 и 1998 годы); и "Commitments to rights: a cross-reference guide to the human rights of women and girls in the Beijing platform for action and related United Nations conferences and conventions" ("Приверженность соблюдению прав: пособие с указанием

перекрестных ссылок на упоминание вопросов человеческих прав женщин и девочек в Пекинской платформе действий, документах соответствующих конференций и конвенциях Организации Объединенных Наций") (1998 год).

III. ПОДДЕРЖКА ПРОЦЕССА РЕФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В
ИНТЕРЕСАХ
УКРЕПЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕТА
ЗАПРОСОВ
ЖЕНЩИН И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ

60. В 1997 году в контексте программы реформы Организации Объединенных Наций перед ЮНИФЕМ открылись широкие возможности для совершенствования своей работы по содействию расширению прав и возможностей женщин и обеспечению учета их запросов. ЮНИФЕМ взаимодействует с другими учреждениями в целях повышения степени отдачи деятельности системы Организации Объединенных Наций, направленной на искоренение нищеты среди женщин и насилия по признаку пола, поощрение и защиту человеческих прав женщин и укрепление их преобразующей инициативной роли. Для ЮНИФЕМ смысл подлинной координации действий в интересах обеспечения социального равенства женщин, расширения их прав и возможностей заключается в следующем: а) укреплении связи между директивной/нормообразующей деятельностью и соответствующей оперативной деятельностью системы Организации Объединенных Наций; б) обеспечении слаженности совместной работы учреждений системы Организации Объединенных Наций с их соответствующими сравнительными преимуществами и многообразием охватываемой аудитории; и с) расширении информационной базы данных об эффективных стратегиях, доступной для совместного использования учреждениями системы Организации Объединенных Наций и партнерами ЮНИФЕМ из числа неправительственных организаций и правительств.

61. Примером слаженной совместной работы, которую позволяет обеспечить межучрежденческое сотрудничество, может служить опыт проведения межучрежденческой кампании за искоренение насилия в отношении женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне (координируемой ЮНИФЕМ) и деятельность Целевого фонда в поддержку действий по искоренению всех форм насилия в отношении женщин (управляемого ЮНИФЕМ). Действуя в духе реформы и следуя общим установкам целого ряда всемирных конференций, ЮНИФЕМ заручился участием в осуществлении обеих инициатив ряда фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций. Кроме того, являясь, в частности, наряду с ПРООН сопредседателем Совета Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитов учреждений системы Организации Объединенных Наций, ЮНИФЕМ играет стимулирующую роль в обеспечении того, чтобы гендерной проблематике уделялось адекватное внимание (более подробно о каждой из этих инициатив говорилось выше).

62. Исключительно важную роль в обеспечении того, чтобы страновые группы Организации Объединенных Наций были способны распознавать проблемы, обусловленные гендерными факторами, и реагировать на них, имеет работа, проводимая ЮНИФЕМ в качестве консультанта системы координаторов-резидентов по гендерной проблематике. В течение 1997 года ЮНИФЕМ подготовил основу для направления в 10 стран консультантов по гендерной проблематике для системы координаторов-резидентов. Каждый такой консультант получит назначение на двухгодичный срок и будет работать в тесном контакте с координатором-резидентом, играя стимулирующую роль в деятельности общей системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Каждый консультант по гендерной проблематике будет заниматься одной, а в ряде случаев - двумя странами. Выбор соответствующих стран производился с учетом проявленной координаторами-резидентами заинтересованности и принятых ими обязательств, а также степени

активности и уровня приверженности правительства и гражданского общества осуществлению Пекинской платформы действий. Консультантам по гендерной проблематике будут оказывать поддержку региональные консультанты по программам ЮНИФЕМ.

63. В сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) ЮНИФЕМ оказывает поддержку шести работающим на местах консультантам по гендерной проблематике, вопросам народонаселения и развития. Кроме того, в целях укрепления поддержки деятельности по осуществлению Пекинской платформы действий на национальном уровне по линии ЮНИФЕМ, Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) и ПРООН были направлены на места 15 специалистов по гендерным вопросам. Такие специалисты работают в настоящее время в Ботсване, Вьетнаме, Гаити, Йемене, Камбодже, Камеруне, Кот-д'Ивуаре, Лаосской Народной Демократической Республике, Ливане, Малави, Марокко, Мозамбике, Нигере, Панаме и Туркменистане.

64. ЮНИФЕМ активно ведет поиск возможностей подключения к своей работе с правительствами по реализации Пекинской платформы действий других фондов, программ и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Так, например, ЮНИФЕМ заручился участием ряда учреждений в осуществлении программ по сбору данных с разбивкой по признаку пола в Южной Азии и пропаганде прав женщин на землю в Восточной Африке.

65. С тем чтобы более эффективно стимулировать межучрежденческие усилия, ЮНИФЕМ изучает факторы, способствующие или препятствующие координации действий по заострению внимания на гендерной проблематике и расширению прав и возможностей женщин. В 1997 году по заказу регионального отделения ЮНИФЕМ в Восточной Африке было проведено исследование по вопросу о координации деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций по гендерной проблематике. Это исследование подтвердило, что координация будет плодотворной с точки зрения вложения инвестиций и осуществления программ в поддержку действий в целях достижения равенства между мужчинами и женщинами лишь в том случае, если решение задач по обеспечению равноправия полов будет рассматриваться как всеобщая обязанность, а заниматься ею в страновых отделениях будут руководители самого высокого уровня.

66. Исключительно важным компонентом проводимой Генеральным секретарем реформы является, с учетом ее потенциала в плане создания устойчивой основы для деятельности Организации Объединенных Наций на местах, Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ). Для того чтобы потенциал ЮНДАФ был реализован, необходимо обеспечить ее использование в качестве практического инструмента, отвечающего национальным приоритетам, принимая при этом во внимание ключевые рекомендации всемирных конференций Организации Объединенных Наций.

67. Признавая потенциал ЮНДАФ, ЮНИФЕМ принял активное участие в ее разработке. Директор-исполнитель ЮНИФЕМ участвовала в выработке концепции ЮНДАФ в контексте своей работы в составе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Два региональных консультанта по программам ЮНИФЕМ участвовали в работе всемирной группы поддержки ЮНДАФ, совершив поездки в страны, где ЮНДАФ внедрялась на экспериментальной основе. Кроме того, в трех странах ЮНДАФ работают региональные консультанты по программам ЮНИФЕМ.

68. В ходе состоявшегося в июле 1997 года этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета, посвященного вопросам придания более актуального звучания гендерной проблематике, Директор-исполнитель ЮНИФЕМ поделалась с делегатами рядом практических соображений относительно учета гендерных факторов в основной работе страновых групп

Организации Объединенных Наций, особенно в контексте экспериментальных мероприятий по практическому внедрению ЮНДАФ на местах. Эти рекомендации составили основу вклада ЮНИФЕМ - от имени Межучрежденческого комитета по положению женщин и равенству мужчин и женщин (МКЖРМЖ) - в работу межучрежденческого совещания по вопросам скоординированного осуществления решений всемирных конференций Организации Объединенных Наций, состоявшегося в Турине в декабре 1997 года. Впоследствии они были включены в руководящую записку для системы координаторов-резидентов, которая была распространена Консультативным комитетом по программе и оперативным вопросам.

69. ЮНИФЕМ играет активную роль в деятельности механизмов, созданных в штаб-квартире для содействия координации и сотрудничеству в порядке выполнения решений всемирных конференций Организации Объединенных Наций. ЮНИФЕМ является председателем Подгруппы по гендерным вопросам Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНРВ). Кроме того, ЮНИФЕМ тесно сотрудничает с МКЖРМЖ, обеспечивая его связь с межучрежденческой целевой группой по выполнению решений всемирных конференций Организации Объединенных Наций Административного комитета по координации (АКК), и в настоящее время руководит (совместно с ПРООН) осуществлением инициативы МКЖРМЖ по надлежащей практике, в основу которой положен опыт тесных связей ЮНИФЕМ с подразделениями, работающими на местах.

70. Региональные консультанты по программам ЮНИФЕМ возглавляют межучрежденные тематические и рабочие группы по гендерной проблематике в Бразилии, Зимбабве, Индии, Кении, Мексике, Сенегале и Таиланде. Эти группы привлекают координаторов по гендерной проблематике от всех других учреждений системы Организации Объединенных Наций, работающих в соответствующей стране, к участию в совещаниях, обмену информацией и проведению совместных мероприятий в целях поощрения равноправия полов.

71. В 1998 году ЮНИФЕМ пригласил ЮНИСЕФ к сотрудничеству в разработке пособия для оказания содействия представителям правительств, неправительственных организаций и органов Организации Объединенных Наций в обеспечении контроля за осуществлением Пекинской платформы действий. В этом пособии, озаглавленном "Commitment to rights" ("Приверженность осуществлению прав"), сопоставляются обязательства, принятые правительствами и зафиксированные в главах, посвященных правам человека женщин и девочек, Пекинской платформы действий, и существующие обязанности по международному праву в области прав человека, а также обязательства, принятые государствами на других всемирных конференциях Организации Объединенных Наций.

IV. ФОРМИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННОЙ БАЗЫ ПО ВОПРОСАМ РАСШИРЕНИЯ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН И РАВНОПРАВИЯ ПОЛОВ

72. ЮНИФЕМ накоплен значительный опыт в деле выявления новых стратегий расширения прав и возможностей женщин еще до того, как эти стратегии получают признание в более широких кругах учреждений, занимающихся основной деятельностью по оказанию помощи в целях развития. Опыт работы Фонда по содействию предоставлению женщинам микрокредитов и поддержке новаторских стратегий искоренения насилия в отношении женщин наглядно показывает, как инициативы, эффективность которых подтверждается практикой, могут быть подхвачены учреждениями, располагающими более значительными ресурсами.

73. Стратегия и план деятельности ЮНИФЕМ 1997 года обязывают организацию крепить свой потенциал в деле изучения и распространения опыта проведенной работы. В течение 1997 года в

центре внимания находились четыре основные направления: а) проведение стратегических обзоров подпрограмм ЮНИФЕМ в целях выявления опыта, который мог бы получить распространение на межрегиональной основе; б) создание механизмов и систем для обобщения и распространения накопленного опыта и вовлечение в этот процесс персонала и партнеров, а также работа по систематизации и распространению накопленного опыта на местном уровне; и с) обеспечение сотрудникам ЮНИФЕМ возможностей для приобретения навыков и стратегического осмысления различных систем работы с накопленным опытом и информацией.

74. Каждые девять месяцев ЮНИФЕМ осуществляет внешнюю оценку своих подпрограмм. В 1997 году был проведен обзор двух подпрограмм в области расширения экономических возможностей женщин. Внешняя оценка работы ЮНИФЕМ по развитию предпринимательской деятельности женщин подтвердила, что сравнительные преимущества, которыми обладает ЮНИФЕМ, приносят наибольшую отдачу, когда в центре внимания находятся вопросы прав, обеспечения доступа, структурных изменений, внедрения программы расширения возможностей и поддержки системной работы. По итогам оценки ЮНИФЕМ было рекомендовано сосредоточить внимание на стратегических тематических и секторальных областях или целевой группе стран и изучить возможности совершенствования статистического учета работы, выполняемой женщинами в неформальном секторе.

75. Проведение обзора по вопросам гендерных факторов и окружающей среды началось в 1996 году в рамках более широкой инициативы, преследовавшей цели создания системы для проведения исследований и разработки политики по вопросам гендерной проблематики, окружающей среды и развития. В ходе обзора были проанализированы результаты, полученные в рамках 10 проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНИФЕМ. Было установлено, что более значительным потенциалом содействия расширению возможностей женщин обладают мелкие проекты, осуществляемые в контексте более широких инициатив, а также проекты, реализуемые одновременно на нескольких уровнях.

76. Один из важных компонентов работы ЮНИФЕМ связан с созданием реальных механизмов для распространения накопленного опыта среди руководителей, партнеров по проектам, средств массовой информации и других заинтересованных субъектов. Одним из таких механизмов является разработанная в 1997 году система "WomenWatch" (www.un.org/womenwatch). Эта система, созданная на основе сотрудничества между Отделом по улучшению положения женщин Секретариата Организации Объединенных Наций, ЮНИФЕМ и Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), открывает доступ через Интернет к информации Организации Объединенных Наций о деятельности по расширению прав и возможностей женщин и приданию запросам женщин более актуального звучания. Кроме того, ЮНИФЕМ создал в Интернете собственный информационный узел (www/unifem.undp.org) для распространения информации о своей деятельности и накопленном опыте.

77. Для того чтобы процесс накопления и применения приобретенных знаний проходил эффективно, необходимо, чтобы персонал ЮНИФЕМ понимал суть и сам участвовал в разработке программ, включающих действенные компоненты приобщения к знаниям. В 1997 году в целях повышения уровня подготовки сотрудников ЮНИФЕМ были организованы занятия по вопросам управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, и использования имеющихся знаний. Применяемый ЮНИФЕМ подход к задействованию имеющихся знаний предполагает систематизацию и практическое использование запаса знаний ЮНИФЕМ и его партнеров и сотрудничающих с ним организаций. Проведенные занятия принесли заметную отдачу. Проектная документация, отчетность, относящаяся к этапу утверждения проектов, и прочие документы ведутся сейчас более систематизированно с использованием новой системы управленческой информации ЮНИФЕМ, внедрение которой будет полностью завершено в 1998 году.

V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

78. За период, закончившийся 31 декабря 1997 года, объем полученных основных взносов составил 13,95 млн. долл. США, что на 0,84 млн. долл. США больше по сравнению с 1996 годом, когда было получено в общей сложности 13,11 млн. долл. США. В этот объем поступлений включен объявленный правительством Японии в 1997 году взнос в размере 1,76 млн. долл. США, который был получен в 1998 году и будет учтен в поступлениях 1998 года. Объем поступлений вырос за счет увеличения ежегодных взносов правительств 15 стран, наряду с получением первых взносов от правительств трех стран-доноров.

79. На состоявшейся в ноябре 1997 года Конференции по объявлению взносов на 1998 год правительства 17 стран-доноров письменно и устно объявили о взносах на сумму 5,138 млн. долл. США. С учетом этих объявленных взносов, результатов неофициальных контактов ЮНИФЕМ с традиционными донорами, не объявившими взносов, а также того, что объем фактических поступлений ранее превышал объявленные суммы, есть основания полагать, что в 1998 году поступления ЮНИФЕМ составят ориентировочно 16,7 млн. долл. США. Прогнозируемое увеличение объема поступлений на 3,4 млн. долл. США обусловлено превышением фактических взносов, полученных от четырех доноров по состоянию на 31 июля 1998 года, над прогнозируемыми, в этой сумме учтен также объявленный правительством Японии в 1997 году взнос в размере 1,76 млн. долл. США, полученный в 1998 году. Если исключить этот взнос, то прогнозируемая сумма поступлений составит, по оценкам, 14,94 млн. долл. США, что приблизительно на 2 млн. долл. США больше по сравнению с предыдущей оценкой.

80. В течение 1997 года ЮНИФЕМ продолжал изыскивать возможности для заключения соглашений о совместном финансировании. Результатом предпринятых усилий явилось то, что по линии совместного участия в покрытии расходов было получено в общей сложности 4,2 млн. долл. США, а на специальные счета в целевых фондах поступило 1,2 млн. долл. США, что в целом на 1,8 млн. долл. США, или на 45 процентов выше уровня 1996 года, когда было мобилизовано 4,0 млн. долл. США. В 1998 году эта тенденция к увеличению объема поступлений сохранялась, и по состоянию на 31 июля 1998 года по линии участия в покрытии расходов было получено 1,3 млн. долл. США, а на специальные счета целевых фондов поступили средства в размере 2,6 млн. долл. США. С учетом принятых донорами твердых обязательств предоставить 2,0 млн. долл. США в порядке участия в покрытии расходов и внести 1,9 млн. долл. США на специальные счета целевых фондов, общие суммы взносов по этим категориям составят, соответственно, 3,3 млн. долл. США и 4,5 млн. долл. США.

81. Общий объем поступлений по линии основных взносов и участия в совместно финансируемых мероприятиях составил в 1997 году 19,3 млн. долл. США по сравнению с 17,0 млн. долл. США в 1996 году.

82. Расходы по проектам, финансируемым из общих ресурсов, составили 6,6 млн. долл. США, что на 1,1 млн. долл. США меньше по сравнению с 1996 годом. Затраты же по линии совместного несения расходов и специальных счетов целевых фондов увеличились на 0,4 млн. долл. США - с 3,3 млн. долл. США до 3,7 млн. долл. США.

83. Оперативный резерв был восстановлен в 1996 году в размере 3 млн. долл. США. В ходе проведенного в феврале 1998 года обзора за 1997 год уровень этого резерва был повышен до 3,5 млн. долл. США.
